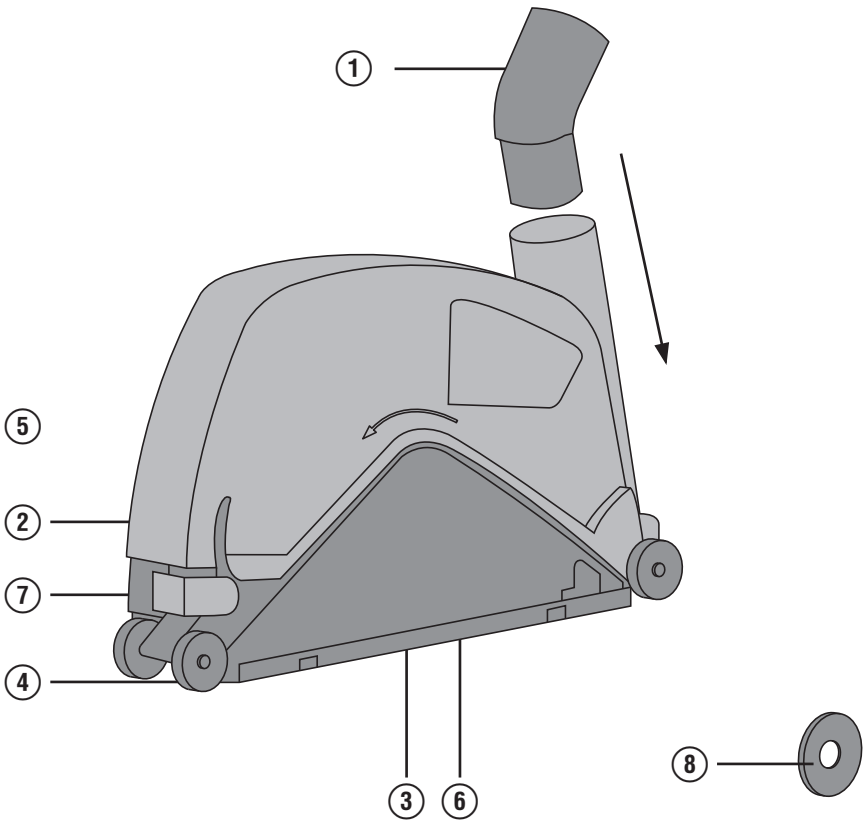
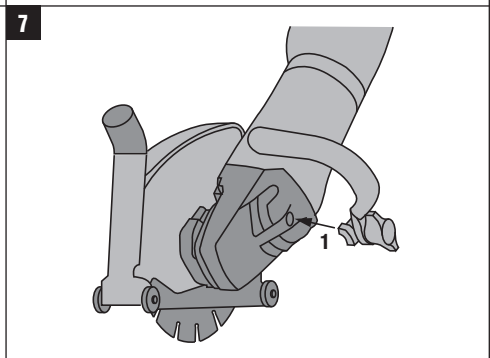
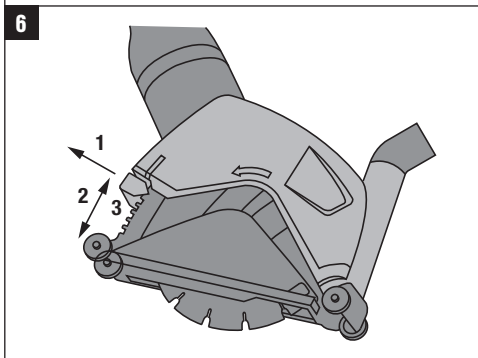
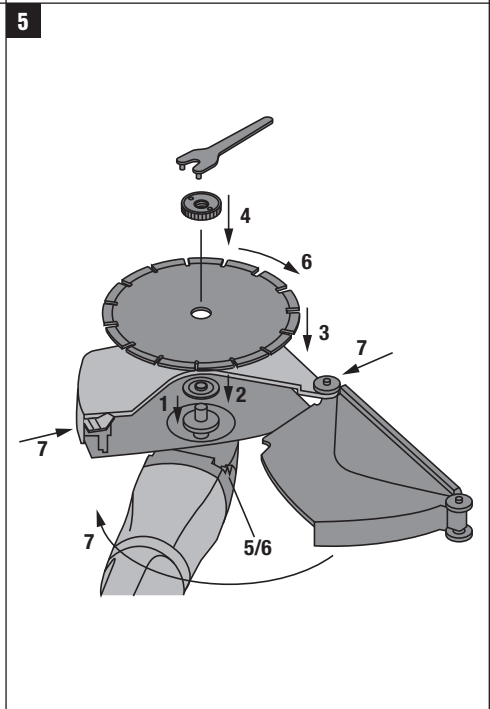
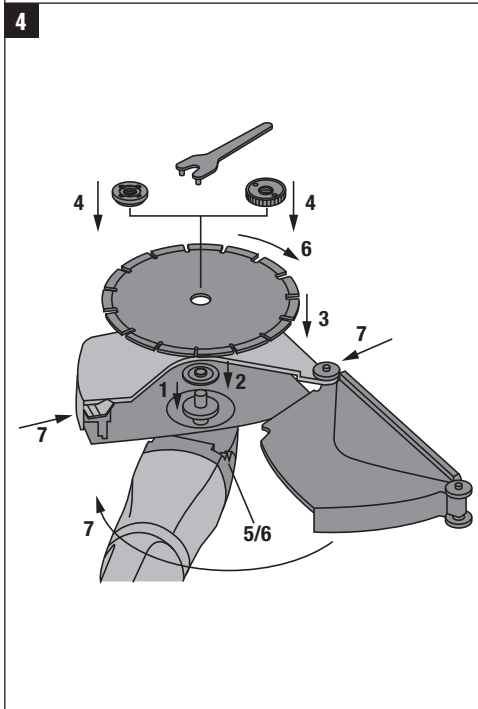
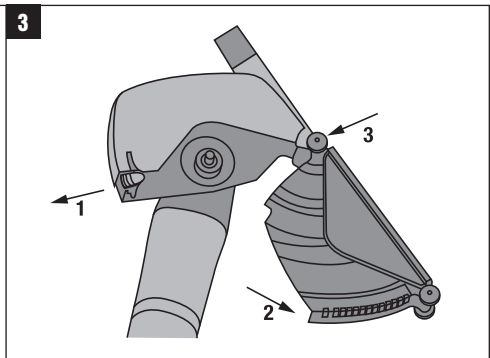
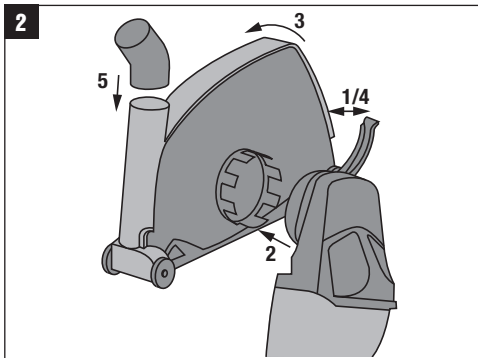
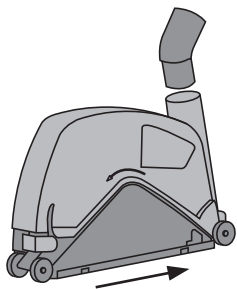


<b>Bedienungsanleitung</b>	<b>de</b>
<b>Operating instructions</b>	<b>en</b>
<b>Mode d'emploi</b>	<b>fr</b>
<b>Manual de instrucciones</b>	<b>es</b>
<b>Istruzioni d'uso</b>	<b>it</b>
<b>Gebbruksaanwijzing</b>	<b>nl</b>
<b>Brugsanvisning</b>	<b>da</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>no</b>
<b>Bruksanvisning</b>	<b>sv</b>
<b>Käyttöohje</b>	<b>fi</b>
<b>Manual de instruções</b>	<b>pt</b>
<b>Οδηγίες χρήσεως</b>	<b>el</b>
<b>Használati utasítás</b>	<b>hu</b>
<b>Návod k obsluze</b>	<b>cs</b>
<b>Návod na obsluhu</b>	<b>sk</b>
<b>Instrukcja obsługi</b>	<b>pl</b>
<b>Upute za uporabu</b>	<b>hr</b>
<b>Navodila za uporabo</b>	<b>sl</b>
<b>Ръководство за обслужване</b>	<b>bg</b>
<b>Инструкция по експлуатации</b>	<b>ru</b>
<b>Instrucțiuni de utilizare</b>	<b>ro</b>
<b>Kullanma Talimatı</b>	<b>tr</b>
<b>Lietošanas pamācība</b>	<b>lv</b>
<b>Instrukcija</b>	<b>lt</b>
<b>Kasutusjuhend</b>	<b>et</b>

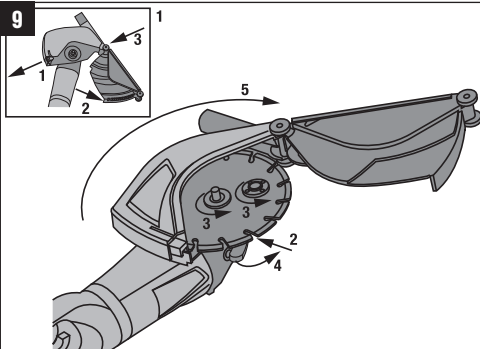




8



9



## DC-EX 230/ 9" Предпазен щит за рязане

**Преди работа с уреда прочетете настоящото Ръководство за експлоатация и съблюдавайте указанията в него.**

**Съхранявайте Ръководството за експлоатация винаги заедно с уреда.**

**Предавайте уреда на трети лица само заедно с Ръководството за експлоатация.**

Съдържание	Страница
1 Общи указания	135
2 Описание	136
3 Принадлежности	137
4 Технически данни	137
5 Указания за безопасност	138
6 Въвеждане в експлоатация	140
7 Експлоатация	141
8 Обслужване и поддръжка на машината	141
9 Третиране на отпадъци	141
10 Гаранция от производителя за уредите	142

**1** Числата указват номерата на фигурите към текста. Тях ще намерите в сгънатата част на Ръководството за експлоатация. Разгънете я при изучаването му. В текста на настоящото ръководство за експлоатация с »уред« винаги се обозначава Предпазен щит за рязане DC-EX 230/9" в комбинация с Ъглошлайф DAG 230-D, DCG 230-DB или DCG 230-D.

### Органи за управление и елементи на уреда **1**

- 1 Преходник
- 2 Корпус горна част
- 3 Корпус долна част/ограничител
- 4 Колело
- 5 Стрелка за посока на въртене
- 6 Водеща шейна
- 7 Блокировка, дълбокомер
- 8 Дистанционна шайба

## 1 Общи указания

### 1.1 Предупредителни надписи и тяхното значение

#### ОПАСНОСТ

Отнася се за непосредствена опасност, която може да доведе до тежки телесни наранявания или смърт.

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отнася се за възможна опасна ситуация, която може да доведе до тежки телесни наранявания или смърт.

#### ВНИМАНИЕ

Отнася се за възможна опасна ситуация, която може да доведе до леки телесни наранявания или материални щети.

#### УКАЗАНИЕ

Препоръки при употреба и друга полезна информация.

### 1.2 Обяснения на пиктограмите и други указания

#### Предупредителни знаци



Предупреждение за опасност от общ характер

#### Препоръчителни знаци



Да се използват защитни очила



Да се използват антифони



Да се използват защитни ръкавици



Да се използва респиратор

## Символи



Преди употреба да се прочете Ръководството за експлоатация

## 2 Описание

### 2.1 Употреба по предназначение

Предпазният щит за рязане DC-EX 230/9" се използва за рязане на минерални основи, по-специално на зидария, с дискове 230 mm/ 9" в комбинация с прахосмукачка на Хилти. Предпазният щит за рязане DC-EX 230/9" трябва да се използва изключително само с ъглошлайф DAG 230-D, DCG 230-D и DCG 230-DB без използване на вода. За съответното приложение и за комбинирането на уреди използвайте подходяща прахосмукачка от палитрата с продукти на Хилти.

Спазвайте указанията за експлоатация, обслужване и поддръжка, посочени в Ръководството за експлоатация. Уредът е предназначен за професионална употреба и може да се използва, поддържа и обслужва само от оторизиран и обучен персонал. Този персонал трябва да бъде инструктиран специално за възникващите опасности при работа с уреда. Уредът и неговите приспособления могат да бъдат опасни, ако бъдат използвани неправомерно от неквалифициран персонал и без съблюдаване на изискванията за работа.

За предотвратяване на наранявания използвайте само оригинални принадлежности и инструменти на Хилти.

Застрашаващи здравето материали (напр. азбест) не трябва да се обработват.

Не са разрешени никакви манипулации или промени по предпазния щит за рязане.

### 2.2 В обема на доставката на стандартното оборудване влизат

- 1 Дистанционна шайба
- 1 Преходник
- 1 Дъгова ръкохватка
- 1 Ръководство за експлоатация

### 2.3 Разрешени за употреба диамантени дискове за рязане

Диамантени дискове за рязане	Препоръки за основата	Външен диаметър	Дебелина на сегмента
C2 230	Твърд бетон, кремък	230	2,6
C1 230	Бетон стандартен, циментови фабрики, силикатни тухли твърди/ абразивни	230	2,6
C15 230	Бетон стандартен, циментови фабрики, силикатни тухли твърди/ абразивни, монолитни блокове	230	2,6
M1 230	Зидария, зидария от силикатни тухли	230	2,4
M2 230	Клинкер, глинени тухли, гранит, кахли, фаянс, керамични плочки, мрамор	230	2,5

Диамантени дискове за рязане	Препоръки за основата	Външен диаметър	Дебелина на сегмента
T10 230	Мрамор, фаянс, керамични плочки	230	2,1
U10 230	Циментови фабрики, силикатни тухли, тухли	230	2,6

### 3 Принадлежности

#### Обозначение

Праховсмукачка от палитрата с продукти на Хилти

### 4 Технически данни

Запазени права за технически изменения!

Тегло	1,93 кг (либри)
Размери	330 мм X 90 мм X 220 мм (13 инча x 3,5 инча x 8,7 инча)
Диаметър на диска	230 мм (9")
Максимална дълбочина на среза	60 мм (2,36 инча)
Преходник	за Хилти - праховсмукачка и за стандартна праховсмукачка
Маркировка на позицията на среза	Позициониране на диска в щита

#### УКАЗАНИЕ

Даденото в тези указания ниво на трептения е измерено съгласно метод за измерване по стандарт EN 60745 и може да се използва за сравнение на електроинструменти. Той е подходящ и за предварителна оценка на натоварването от трептения. Даденото ниво на трептения е представително за основните приложения на електроинструмента. Ако обаче електроинструментът се ползва за други приложения с различни работни инструменти или при недостатъчна поддръжка, в нивото на трептенията може да има отклонения. Това може значително да повиши натоварването от трептения през целия период на експлоатация. За точна преценка на натоварването от трептения трябва да се вземат предвид и периодите, в които уредът е изключен или работи, но не е в реална експлоатация. Това може значително да намали натоварването от трептения през целия период на експлоатация. Определете допълнителни защитни мерки за работещия срещу въздействието на трептенията, като например: поддръжка на електроинструмента и работните инструменти, поддръжане на топли ръце, организация на работните процеси.

bg

#### Информация за шума (по EN 60745-1):

Типово ниво на шумовата мощност по крива А	112 dB (A)
Типово ниво на звуковото налягане на емисиите по крива А	101 dB (A)
Отклонение от посочените нива на звуково налягане	3 dB (A)

#### Данни за вибрациите съгласно EN 60745-1

Триосови стойности на вибрациите (Векторна сума на вибрациите)	измерени по EN 60745-2-3
Шлифоване на повърхност с дъгова ръкохватка, $a_{h,AG}$	6,0 м/сек <sup>2</sup>
Отклонение (К)	1,5 м/сек <sup>2</sup>

## 5 Указания за безопасност

Предпазният щит за рязане DC-EX 230/9" трябва да се използва изключително само с ъглошлиф DAG 230-D, DCG 230-D и DCG 230-DB.

При използване на предпазния щит за рязане в комбинация с горепосочените ъглошлифове преди употреба следва да се прочете ръководството за експлоатация на ъглошлифа и да се спазват всички указания.

### 5.1 Общи мерки за безопасност

Запознайте се с всички указания за безопасност и инструкции. Неспазването на приведените по-долу указания за безопасност и инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми. **Съхранявайте всички указания за безопасност и инструкции за бъдещи справки.** Използването в указанията за безопасност понятие "електроинструмент" се отнася до захранвани от електрическата мрежа електроинструменти (със захранващ кабел) и до захранвани от акумулаторна батерия електроинструменти (без захранващ кабел).

### 5.2 Указания за безопасност при рязане с диамантени дискове за рязане

#### 5.2.1 Указания за безопасност при уреди за рязане

- a) Запознайте се с всички указания за безопасност, инструкции, фигури и описания на уреда. Неспазването на приведените по-долу указания може да доведе до токов удар, пожар и/или тежки травми.
- b) **Винаги използвайте предпазния щит на уреда.** Предпазният щит трябва да е надеждно закрепен към уреда и да е позициониран на максимална защита, така че само възможно най-малката част от диамантения диск за рязане да е насочена необезопасено към работещия. Вие и други лица около вас не бива да се намират в ротационната равнина на диамантения диск за рязане. Предпазният щит служи за защита на работещия от отделящи се части от счупен диамантен диск и от неволно докосване на диска.
- c) **За работа с уреда използвайте само посочените в ръководството за експлоатация специални диамантени дискове за рязане.** Дори дадена принадлежност да може да се монтира към уреда, това не винаги гарантира безопасна работа.
- d) **Използвайте само диамантени дискове за рязане, чиито обороти са поне равни на максималните обороти на празен ход на уреда.** Диамантени дискове за рязане, които се въртят по-бързо от номиналните им обороти, могат да се счупят и да се разхвърчат.
- e) **Дисквете за рязане могат да се използват само за препоръчаното приложение. Например: Не използвайте диамантени дискове за рязане при грубо шлифване или шлифване под ъгъл.** Диамантените дискове за рязане са пред-

назначени за периферно шлифване. Ако на диамантените дискове за рязане се приложат странични усилия, те може да се счупят.

- f) **Винаги използвайте изправни закрепващи фланци с подходящия диаметър за използваните диамантени дискове за рязане.** Подходящите закрепващи фланци намаляват вероятността от счупване на диамантените дискове за рязане.
- g) **Външният диаметър и дебелината на диамантените дискове за рязане трябва да съответстват на данните на уреда.** Неправилно оразмерени диамантени дискове за рязане не могат да бъдат адекватно обезопасени или контролирани.
- h) **Гнездото на диамантените дискове за рязане и на закрепващия фланец трябва да отговарят на шпиндела на уреда.** Диамантените дискове за рязане и закрепващите фланци с гнезда, неотговарящи на параметрите на шпиндела, се въртят неравномерно, вибрират силно и могат да доведат до загуба на контрол над уреда.
- i) **Не използвайте повредени диамантени дискове за рязане.** Преди употреба проверявайте диамантените дискове за рязане за наличие на пукнатини или други повреди. След падане проверявайте уреда и диамантените дискове за рязане за повреди или монтирайте изправни диамантени дискове за рязане. След проверка и монтиране стойте извън обсега на въртене на диамантения диск и оставете уреда да работи пробно при максимални обороти на празен ход в продължение на една минута. В повечето случаи повредените диамантени дискове за рязане се чупят в този период.
- j) **Носете защитно облекло.** В зависимост от приложението използвайте защитни очила, прахозащитна маска, антифони и защитни ръкавици. Защитата за очите трябва да може да предпазва от малки изхвърчащи отломки, които могат да възникнат при различни приложения. Използваната прахозащитна маска или респиратор трябва да могат да филтрират възникващите частици прах. Продължителната работа в шумна работна среда може да доведе до увреждане на слуха.
- k) **Дръжте външни лица далече от работната площадка.** Всяко лице, влизашо на работната площадка, трябва да носи средства за персонална защита. Части от материала или отломки от счупени дискове за рязане могат да изхвърчат и извън работната област и да предизвикат наранявания.
- l) **Винаги дръжте уреда здраво с двете ръце за изолираните ръкохватки, когато диамантеният диск за рязане може да попадне върху скрито разположени електрически кабели или върху собствения захранващ кабел.** Ако диамантените дискове за рязане влязат в контакт с тоководещ кабел, могат да бъдат поставени под напрежение и металните части на уреда и работещият може да получи електрически удар.



- m) **Дръжте захранващият кабел на уреда назад от диамантените дискове за рязане.** Ако загубите контрол над уреда, захранващият кабел може да бъде прерязан или увлечен от диамантените дискове за рязане и ръката ви също може да бъде увлечена към въртящите се диамантени дискове.
- n) **Не оставяйте уреда, преди диамантените дискове за рязане да са спрели окончателно.** Въртящите се диамантени дискове могат да се допрат до повърхността и да излязат извън контрол.
- o) **Не оставяйте уреда да работи, докато го носите отстрани.** Неволен контакт с въртящите се диамантени дискове за рязане може да увлече облеклото ви и да придърпа диамантените дискове към тялото ви.
- p) **Редовно почиствайте отворите за вентилация на уреда.** Вентилаторът на двигателя увлича прах във вътрешността на уреда и при натрупване на металически прах може да се стигне до опасност от електрическа повреда.
- q) **Не работете с уреда в близост до горими течности.** Искрите могат да възпламенят тези материали.
- r) **Не използвайте диамантени дискове за рязане, които изискват охлаждане с течност.** Използването на вода или други охлаждащи течности може да доведе до наелектризиране или електрически удар.
- s) **Не използвайте принадлежности, които не са препоръчани от производителя специално за дадения електроуред.** Дори дадена принадлежност да може да се монтира към вашия уред, това не винаги гарантира безопасна работа.

### 5.2.2 Допълнителни указания за безопасност при рязане с диамантени дискове за рязане

#### Kickback (откат) и релевантни предупреждения

С откат се обозначава внезапната реакция, при която шифовъчно-отрезната машина и режещите дискове отскочат от даден предмет, попаднал в досег с режещите дискове. Откатът може да доведе до загуба на контрол над уреда и да завърти уреда в посока, противоположна на въртенето на инструмента.

- a) **Винаги дръжте уреда здраво с две ръце и дръжте тялото и ръцете си така, че да противодействате на отката.** Винаги използвайте страничната ръкохватка, с което ще постигнете максимален контрол върху отката или при скока на въртящия момент при пускане на уреда. Работещият може да контролира скока на въртящия момент при пускане и отката, ако е предварително е предприел необходимите предпазни мерки.
- b) **Не поставяйте ръката си в близост до въртящите се диамантени дискове за рязане.** Ако се получи откат е възможно уредът или диамантените дискове за рязане да наранят ръката ви.

- c) **Не разполагайте тялото си в равнината на въртене и зад въртящите се диамантени дискове за рязане.** Вследствие на откат уредът се придвижва в посока, обратна на посоката на въртене.
- d) **Бъдете особено внимателни при работа около кантове, остри ъгли и т.н. Избягвайте увеличаване или отскачане на диамантените дискове за рязане.** При кантове, остри ъгли или зарязване е възможно увеличаване на диамантения диск за рязане, което води до загуба на контрол върху уреда или откат.
- e) **Не използвайте верижни дискове и циркуляри за рязане на дърво.** Тези дискове често предизвикват откат и водят до загуба на контрол над уреда.
- f) **Не оставяйте диамантения диск да се заклин и избягвайте прекален натиск при рязане. Не се опитвайте да постигнете прекалено голяма дълбочина на среза.** Претоварването на диамантените дискове за рязане увеличава опасността от усукване или заклещване на дисковете за рязане в среза и вероятността от възникване на откат или счупване на диска.
- g) **Ако диамантените дискове за рязане се заклинат или срезът трябва да бъде прекъснат, независимо по каквато и да е причина, изключете уреда и го дръжте здраво до окончателното спиране на въртенето на диамантените дискове. Никога не се опитвайте да извадите диамантените дискове от среза, докато те все още се въртят, това може да предизвика откат.** Обследвайте причините за заклинването и коригирайте начина си на работа, за да го предотвратите.
- h) **Не стартирайте уреда отново, ако диамантените дискове за рязане са все още в основата. Оставете диамантените дискове да достигнат максималните обороти на празен ход, преди отново да ги потопите в среза.** При пускане на уреда, докато диамантените дискове за рязане са в детайла, дисковете може да се заклинат, да отскочат или да предизвикат откат.
- i) **Укрепете плочи или прекалено големи детайли, за да намалите риска от блокиране на диамантените дискове за рязане и откат.** Големите детайли проявяват склонност към огъване под тежестта на собственото си тегло. Позиционирайте подложката от двете страни под детайла в близост до среза и по краищата на детайла.
- j) **Бъдете особено внимателни, когато трябва да направите срез с потапане в стена или в други скрити области.** Издадените диамантени дискове за рязане може да предизвикат откат при попадане върху тръбопроводи за газ или вода, електрически кабели или други обекти.

### 5.2.3 Сервис

Ремонтът на електроинструмента трябва да се извършва само от квалифицирани специалисти и само с оригинални резервни части. По този начин се гарантира съхраняване на безопасността на електроинструмента.

bg

## 6 Въвеждане в експлоатация

### ОПАСНОСТ

Когато уредът не се използва временно (например по време на работна почивка), преди извършване на настройки на уреда, обслужване, поддръжка и смяна на инструментите, винаги изваждайте щепсела от контакта. Тази мярка за безопасност предотвратява неволното пускане на уреда.

#### 6.1 Монтаж на предпазния щит за рязане върху уреда 2

1. Отворете затягащия лост на уреда.
2. Поставете щита върху пръстена на шпиндела така, че специално оформеното езиче да може да се постави в съответния жлеб на закрепващия фланец на уреда.
3. Чрез радиално завъртане на щита в посока обратна на часовниковата стрелка може да се настрои желаната работна позиция.
4. Затворете затягащия лост и се уверете, че предпазният щит е надеждно закрепен към уреда.
5. Поставете преходника в щучера за свързване на щита.

#### 6.2 Отваряне на предпазния щит за рязане 3

1. Натиснете блокировката на дълбокомера назад.
2. Наклонете долната част на корпуса/ограничителя надолу.
3. Сега долната част на корпуса/ограничителят може да се отдели по оста.

#### 6.3 Монтаж на диамантения диск

### ОПАСНОСТ

Уверете се, че посочените върху инструмента за шлифование обороти са равни или по-високи от номиналните обороти на уреда.

bg

### ОПАСНОСТ

Проверявайте диска за шлифование за изправност преди използването му. Не използвайте счупени, напукани или по друг начин повредени продукти.

#### 6.3.1 Монтаж на диамантен диск за рязане при DCG 230-D и DAG 230-D 4

1. **ВНИМАНИЕ** На притягащия фланец е поставен О-пръстен. Ако този О-пръстен е износен или повреден, трябва да се подмени притягащият фланец.  
Поставете притягащия фланец върху шпиндела.
2. Поставете дистанционната шайба върху притягащия фланец на шпиндела.
3. Поставете диамантения диск за рязане, съблюдавайки посоката на въртене (стрелка).
4. Завийте стягащата гайка или бързозатягащата гайка Kwik-Lock докато легне върху диска.

5. **ВНИМАНИЕ** Бутонът за блокиране на шпиндела трябва да се натиска само когато шпинделът е в покой.

Натиснете бутона за блокиране на шпиндела и го задръжте натиснат.

6. Затегнете здраво притягащата гайка с гаечния ключ, респ. завъртете диска за шлифование силно с ръка по посока на часовниковата стрелка, докато бързозатягащата гайка Kwik-Lock затегне здраво и след това отпуснете бутона за блокиране на шпиндела.
7. Затворете щита като закачите долната част на корпуса/ограничителя на оста, натиснете блокиращия лост на дълбокомера отново назад и настроите ограничителя на желаната дълбочина на среза.

#### 6.3.2 Монтаж на диамантен диск за рязане при DCG 230-DB 5

1. Поставете дистанционната шайба върху закрепващия фланец на шпиндела.
2. Поставете диамантения диск за рязане, съблюдавайки посоката на въртене (стрелка).
3. Завийте бързозатягащата гайка Kwik-Lock докато легне върху диска.
4. **ВНИМАНИЕ** Бутонът за блокиране на шпиндела трябва да се натиска само когато шпинделът е в покой.  
Натиснете бутона за блокиране на шпиндела и го задръжте натиснат.
5. Завъртете диска за шлифование силно с ръка по посока на часовниковата стрелка, докато бързозатягащата гайка Kwik-Lock затегне здраво и след това отпуснете бутона за блокиране на шпиндела.
6. Затворете щита като закачите долната част на корпуса/ограничителя на оста, натиснете блокиращия лост на дълбокомера отново назад и настроите ограничителя на желаната дълбочина на среза.

#### 6.4 Настройка на дълбочината 6

1. Натиснете блокировката на дълбокомера назад.
2. Настройте желаната дълбочина на среза чрез радиално завъртане на долната част на корпуса/ограничителя навътре, респ. навън.
3. Оставете блокировката на дълбокомера да щракне в жлебовете на скалата.

#### 6.5 Монтиране на дъговата ръкохватка 7

1. **ВНИМАНИЕ** При всички работи с щита дъговата ръкохватка трябва да е монтирана.  
Завинтете дъговата ръкохватка на предвиденото място горе на главата на механичната група.  
**УКАЗАНИЕ** Съблюдавайте ръководството за монтаж на дъговата ръкохватка.

## 7 Експлоатация

### ВНИМАНИЕ

При смяна на инструментите ползвайте защитни ръкавици! По време на работа инструментът може да се нагорещи.

### 7.1 Маркировка на позиционирането на среза 8

#### УКАЗАНИЕ

В общия случай посоката на подаване трябва да следва само посоката на щучера за изсмукване.

Маркировката между колелата показва позицията на диска за рязане.

### 7.2 Демонтаж 9

- Отворете щита, както е описано в Раздел "Отваряне на щита".
- ВНИМАНИЕ Бутонът за блокиране на шпиндела трябва да се натиска само когато шпинделът е в покой.**  
Натиснете бутона за блокиране на шпиндела и го задръжте натиснат.

- Отстранете диамантения диск за рязане чрез отваряне на стягащата гайка или на бързозатягащата гайка Kwik-Lock в посока обратна на часовниковата стрелка.
- Отворете затягащия лост.
- Завъртете щита радиално, докато може да се снесе от тълшолайфа по оста.

### 7.3 Регулиране на ръкохватката 10

#### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

**Репозиционирането на ръкохватката не може да се изпълнява при работещ уред. Уверете се, че ръкохватката е щракнала в една от трите възможни позиции.**

За безопасна работа без умора във всяко едно положение ръкохватката може да се завърта наляво и надясно на 90°.

- Извадете щепсела от контакта.
- Издърпайте лостчето за отблокиране назад.
- Наклонете ръкохватката надясно или наляво до край.
- Застопорете отново ръкохватката с лостчето за отблокиране.

**УКАЗАНИЕ** Уредът не може да се включи, докато ръкохватката не е застопорена в една от трите възможни позиции.

## 8 Обслужване и поддръжка на машината



### ВНИМАНИЕ

Извадете щепсела от контакта.

### ОПАСНОСТ

Използвайте средства за персонална защита. Носете защитни очила.

### ОПАСНОСТ

Използвайте респиратор.

### 8.1 Обслужване и поддръжка на щита за рязане

Почиствайте стягащия фланец, преходника, стягащата гайка, шпиндела и дълбокомера с кърпа, четка или евентуално със сгъстен въздух.

### 8.2 Контрол след обслужване и поддръжка

След извършване на работи по обслужване и поддръжка следва да се провери, дали всички защитни системи са поставени и изправни.

## 9 Третиране на отпадъци



В по-голямата си част уредите на Хилти са произведени от материали за многократна употреба. Предпоставка за многократното им използване е тяхното правилно разделяне. В много страни фирмата Хилти вече е създавала организация за приемане на Вашите употребявани уреди. По тези въпроси се обърнете към центъра за клиентско обслужване на Хилти или към търговско-техническия Ви консултант.

## 10 Гаранция от производителя за уредите

Хилти гарантира, че доставеният уред е без дефекти в материала и производствени дефекти. Тази гаранция важи само при условие, че уредът се използва правилно, поддържа се и се почиства съобразно Ръководството за експлоатация на Хилти, и се съблюдава техническата цялост на уреда, т.е. използват се само оригинални консумативи, резервни части и принадлежности на Хилти.

Настоящата гаранция включва безплатен ремонт или безплатна подмяна на дефектиралите части през целия период на експлоатация на уреда. Части, които подлежат на нормално износване, не се обхващат от настоящата гаранция.

**Всякакви претенции от друго естество са изключени, ако не са налице други задължителни местни**

**разпоредби. По-специално Хилти не носи отговорност за преки или косвени дефекти или повреди, загуби или разходи във връзка с използването или поради невъзможността за използване на уреда за някаква цел. Изрично се изключват всякакви неофициални уверения, че уредът може да се използва или е подходящ за определена цел.**

При установяване на даден дефект уредът или отделните му части трябва да се изпратят незабавно за ремонт или подмяна на съответния доставчик на Хилти.

Настоящата гаранция обхваща всички гаранционни задължения от страна на Хилти и замества всички предишни или настоящи декларации, писмени или устни уговорки относно гаранцията.



Hilti Corporation

LI-9494 Schaan

Tel.: +423 / 234 21 11

Fax: +423 / 234 29 65

[www.hilti.com](http://www.hilti.com)

Hilti = registered trademark of Hilti Corp., Schaan

W 3550 | 1212 | 00-Pos. 1 | 1

Printed in Liechtenstein © 2012

Right of technical and programme changes reserved S. E. & O.

234437 / A2

